

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1986)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

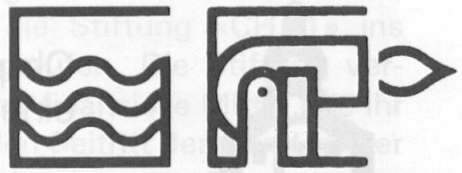
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Jelmoli

Heute. Morgen. Und in Zukunft.

# UMMAG AG



**HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR**  
**Schwimmbad- und Oelbrenner-Service**  
**Josef Mautz, Vaduz, Tel. (075) 2 52 82**

## SONY



### Das System Video 8 im Weltstandard. Von Sony.

Hier ist die ideale Ergänzung zum bisherigen VHS-, Beta- oder V2000-System. Mit dem Kamera-Recorder CCD-V8 von Sony, der kinderleicht zu bedienen und Aufnahme- und Wiedergabegerät in einem ist. Trotz seines Federgewichts von weniger als 2 kg. Und mit einer Cassette so klein wie eine Musik-Cassette, deren Spieldauer trotzdem volle 3 Stunden beträgt.

Sony CCD-V8 mit Autofocus Fr. 3690.-

**TREFF ELECTRONIC**  
**MUSIKLADEN**  
HI-FI TV VIDEO SCHALLPLATTEN  
9490 VADUZ, TEL. 075 / 2 42 06

**Jetzt bei uns:**

## Städtle Markt

# SOTAPETTA + CO

WERKSTATTE FÜR MALEREI UND TAPETEN

AKTIENGESELLSCHAFT

Liebe Leserinnen  
und lieber Leser

Ihre Vertrauensgesellschaft



in Versicherungsfragen:

**Versicherungs-Treuanstalt A. SPRENGER**

**FL-9490 Vaduz**

Telefon 23366

**winterthur**  
**versicherungen**

Regionaldirektion Chur  
7001 Chur, Bahnhofplatz 10



Ob privat oder geschäftlich –  
eine gute Bankverbindung lohnt sich immer!

**Bank in Buchs** gegr. 1872

Telefon 085/6 01 71  
Hauptsitz  
9470 Buchs

Telefon 085/7 47 17  
Filiale  
9469 Haag

**Blumen**  
**Wohlwend**

Die beste Art Freude zu schenken



**075/2 23 79**  
**Am Rathausplatz**  
**9490 Vaduz**

IHR BLUMEN-BOTE  
WELTWEIT

**085/9 23 68**  
**Am Platz**  
**7310 Bad Ragaz**

Immer gut beraten und bedient mit



**CITY-GARAGE**  
**HARALD FROMMELT AG**  
VADUZ · TEL. 075/21183 + 25539

**PORSCHE**

